

【中外儿童文学选读】

【Selected Readings of Children Literature At Home and Abroad】

一、基本信息

课程代码：【1020069】

课程学分：【2】

面向专业：【英语教育方向】

课程性质：【系级选修课，英语教育方向】

开课院系：【外国语学院英语系】

使用教材：

教材：《中外儿童文学教程》（第三版），方卫平等，高等教育出版社，2016年。

参考书目：

《儿童文学教程（21世纪小学教师教育系列教材）》周均东，中国人民大学出版社出版，2016年9月。

《儿童文学教程》，王泉根，北京师范大学出版社出版时间：2009年。

课程网站网址：

先修课程：《英语阅读（1）》；《英语国家概况》2020129（2）；《跨文化交际》2020529

二、课程简介

本课程是面向英语专业本科学生开设的一门系级专业选修课程。通过学习相关的概念和理论，对中外儿童文学的文本进行描述、阐释和讨论，使学生系统了解不同国家的儿童文学的特点，提高英语文本分析的能力，逐步熟悉不同题材的文学作品的语言风格，加深对文学作品的理解和欣赏。

本课程的开设旨在教授儿童文学的基础理论，包括儿童文学的定义，儿童文学的特征，儿童文学在国内外的的发展情况，对儿童文学文本进行分析的方法和步骤以及如何从各语言单位的文体功能品味儿童文学，并引导学生使用所学到的理论知识对所遇到的儿童文学的范文进行宏观与微观的分析，学以致用，理论联系实际。该课程致力于集理论性、实践性、知识性、教育性、趣味性于一体，不但可以让学生掌握中外儿童文学的基本理论框架，更重要的是学会从文体的角度去赏析儿童文学的基本主题与文体特征，从而对学生毕业后的教学、翻译等工作以及继续深造带来裨益。

三、选课建议

本课程是英语专业三年级学生在具备一定英语语言知识与能力的基础上所选修的专业知识课程，该课程承接文学专题、英语语言学导论等课程，要求学生已基本掌握或具备5,000左右的基本词汇以及语音、语法、词汇、文字、文本等各方面的基本知识。

四、课程与专业毕业要求的关联性

专业毕业要求	关联
--------	----

L011: 理解他人的观点, 尊重他人的价值观, 能在不同场合用书面或口头形式进行有效沟通。	●
L021: 学生能根据环境需要确定自己的学习目标, 并主动地通过搜集信息、分析信息、讨论、实践、质疑、创造等方法来实现学习目标。	●
L031: 掌握扎实的英语语言基础知识, 培养扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。	●
L032: 掌握英语语言学、文学等相关知识, 具备文学欣赏与文本分析能力。	●
L033: 了解中西文化差异和跨文化的理论知识, 具备较强的跨文化沟通能力。	
L034: 掌握商务实践知识, 具有较强的外贸实务操作能力。	
L035: 掌握中小学英语教育基础知识和教学理论, 具备开展英语教学的能力。	
L036: 掌握现代教育技术和文献检索、资料查询的方法, 具备初步的教学科研能力。	
L041: 遵守纪律、守信守责; 具有耐挫折、抗压力的能力。	
L051: 同群体保持良好的合作关系, 做集体中的积极成员; 善于从多个维度思考问题, 利用自己的知识与实践来提出新设想。	
L061: 具备一定的信息素养, 并能在工作中应用信息技术解决问题。	
L071: 愿意服务他人、服务企业、服务社会; 为人热忱, 富于爱心, 懂得感恩 (“感恩、回报、爱心” 为我校校训内容之一)	
L081: 具有初步的第二外语表达沟通能力, 有国际竞争与合作意识。	

备注: LO=learning outcomes (学习成果)

五、课程目标/课程预期学习成果

序号	课程预期学习成果	课程目标 (细化的预期学习成果)	教与学方式	评价方式
1	L0112	应用书面或口头形式, 阐释自己的观点, 有效沟通。	课堂讨论、案例分析	口头测试; 随堂测试; 课堂参与度
2	L0212	能搜集、获取达到目标所需要的学习资源, 实施学	课堂讲授、课堂讨论、 课后作业	随堂测试; 期末测试;

		习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。		课堂参与度
3	L031	掌握扎实的英语语言基础知识，培养扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。	课前预习、课后作业、课堂讨论/提问	随堂测试； 期末测试
4	L032	掌握英语语言学、文学等相关知识，具备文学欣赏与文本分析能力。	课堂讲授、课后作业、课堂讨论/提问	书面报告； 期末测试； 课堂参与度

六、课程内容

单元	教学知识点	能力要求
1	<p>A Brief Introduction about Children Literature At Home & Abroad</p> <p>理论课时数：4 实践课时数：0 教学难点：儿童文学的界定 思政内容： 在介绍儿童文学发展的时候，重读解读中国儿童文学发展中的经典著作。</p>	<p>To know definitions of children literature</p> <p>To understand the development of children literature</p> <p>The scope of study</p>
2	<p>The Origin of Children Literature</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：儿童文学分析的角度 思政内容： 在儿童文学分析的角度过程中侧重选择一些优秀的中文文本与英文文本进行对比分析。 以《山海经》与《五卷书》为例。</p>	<p>To know a checklist of children literature description</p> <p>To apply textual analysis</p>
3	<p>The Development of Children Literature</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：1 儿童文学发展的阶段 2 从文体学角度进行儿童文学分析 思政内容： 从语言学角度来看，儿童文学特有的一些语言特征，以及这些特征对儿童文学的作用。</p>	<p>To know the stages of the development of children literature</p> <p>To know stylistic functions of speech sounds, stylistic functions of lexical items, Stylistic functions of syntactic/grammatical items</p> <p>To apply stylistic analysis in children literature.</p>
4	<p>Some Specific Characteristics that Impact the Quality of Children Literature</p>	<p>To know specific characteristics that impact the quality of children literature</p>

	<p>理论课时数：2 实践课时数：4 教学难点：儿童文学文本特征分析 思政内容： 对比视角下分析中外儿童文学的异同。</p>	<p>To analyze differences between Chinese and English children literature from some stylistic perspective</p>
5	<p>Children Poems Styles and Tones of Children Literature</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：4 教学难点： To compare style and tone of children literature.</p> <p>思政内容： 中外儿童文学在语言使用上的一些特点。</p>	<p>To discuss themes of Chinese and English literature</p> <p>To compare style and tone of children literature.</p>
6	<p>A Further Discussion of Fables and Fairy Tales</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：如何从语言学角度切入儿童文学分析 思政内容： 从中外媒体中选择一些儿童文学文本，进行语言角度的分析。</p>	<p>To approach children literature from linguistic perspective</p> <p>To approach children literature from phonology perspective</p>
7	<p>Themes of Children Novels Picture Books for Teaching Phonological Awareness and Phonics</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：与语音、音系相关的儿童文学。</p> <p>思政内容： 讨论社会因素对儿童文学的影响，选用与中国经典儿童文学著作的材料进行细读分析。</p>	<p>To understand phonological awareness and phonics</p> <p>To discuss how phonological awareness and phonics is cultivated through children literature</p>
8	<p>More Perspectives to Approach Children Literature</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：词汇、句法角度分析儿童文学。 思政内容：</p>	<p>To analyze children prose from the perspective of the lexical category</p> <p>To analyze children prose from the perspective of the syntactic/grammatical categories</p>

	选择一些优秀的中外儿童文学作品进行深入分析。	
9	<p>Sound symbolism, Sound patterning, Rhyme, and Rhythm in Children Literature</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：儿童科普文体特征 思政内容： 选择一些优秀的中外名人演讲进行文体分析。</p>	<p>To learn to analyze children literature from perspectives of sound symbolism, sound patterning,</p> <p>To try a sample Analysis</p>
Review	<p>Case study of analysis of Children Literature (I)</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：文学作品的文体分析 思政内容： 选择一些积极向上的文学作品进行文体分析。</p>	<p>To apply methods in case study of analysis of children literature (I)</p> <p>To try a sample analysis</p>
Review	<p>Case study of analysis of Children Literature (II)</p> <p>理论课时数：2 实践课时数：2 教学难点：儿童文学作品分析。 思政内容： 选择一些积极向上的儿童诗歌作品进行分析。</p>	<p>To apply methods in case study of analysis of children literature (II)</p> <p>To try a sample analysis</p>

七、评价方式与成绩

总评构成 (1+X)	评价方式	占比
1	期末综合考查 (开卷)	50%
X1	随堂测试	30%
X2	口头测试	10%
X3	课堂参与度	10%

撰写人：吴秀龙

系主任审核签名：林安洪

审核时间：2023-3-1